



CRANBERRY TOWNSHIP, PENNSYLVANIA, USA 1-800-672-2222

GAS MASK RESPIRATOR FAMILY



THESE RESPIRATORS ARE APPROVED ONLY IN THE FOLLOWING CONFIGURATIONS:
CES APPAREILS DE PROTECTION RESPIROTOIRE NE SONT APPROUVÉS QUE DANS LES CONFIGURATIONS SUIVANTES :
ESTOS RESPIRADORES ESTÁN APROBADOS ÚNICAMENTE EN LAS SIGUIENTES CONFIGURACIONES:
ESTES RESPIRADORES SÃO APROVADOS SOMENTE NAS SEGUINTE CONFIGURAÇÕES:

Table with columns: TC, PROTECTION, ALTERNATE FACEPIECE, ALTERNATE CANISTER, ALTERNATE BELTS, ALTERNATE NOSECUPS, ALTERNATE SPECTACLE KIT, ALTERNATE LENS COVER, ALTERNATE WELDER ADAPTER, ALTERNATE COMMUNICATION, ALTERNATE OUTSERT ASSEMBLY, CAUTIONS AND LIMITATIONS.

1. PROTECTION

P100- Particulate Filter (99.97% filter efficiency level) effective against all particulate aerosols

- AG: Acid Gas
AM: Ammonia
CD: Chlorine dioxide
CL: Chlorine
FM: Formaldehyde
HF: Hydrogen fluoride
HS: Hydrogen sulfide
OV: Organic vapor
PH: Phosphine

2. CAUTIONS AND LIMITATIONS

- A- Not for use in atmospheres containing less than 19.5 percent oxygen.
H- Follow established cartridge and canister change schedules or observe ESLI to ensure that cartridges and canisters are replaced before breakthrough occurs.
I- Contains electrical parts that may cause an ignition in flammable or explosive atmospheres.
J- Failure to properly use and maintain this product could result in injury or death.
L- Follow the manufacturer's User's Instructions for changing cartridges, canister and/or filters.
M- All approved respirators shall be selected, fitted, used, and maintained in accordance with MSHA, OSHA, and other applicable regulations.
N- Never substitute, modify, add, or omit parts. Use only exact replacement parts in the configuration as specified by the manufacturer.
O- Refer to User's Instructions, and/or maintenance manuals for information on use and maintenance of these respirators.
P- NIOSH does not evaluate respirators for use as surgical masks.
BB- Not for use for entry into atmospheres immediately dangerous to life or health.
CC- For entry, do not exceed maximum use concentrations established by regulatory standards.
FF- Respirators are to be fit tested prior to use with the heaviest cartridges, canisters, filters and/or accessories intended to be used. Fit testing should also be conducted while wearing all personal protective equipment intended to be used. See User's Instructions for fit test requirements.

1. PROTECTION

P100- Filtre à particules (efficacité de filtrage de 99,97 %) efficace contre tous les aérosols particulaires

- AG : gaz acides (masque à gaz uniquement)
AM : ammoniac
CD : dioxyde de chlore
CL : chlore
FM : formaldéhyde
HF : fluorure d'hydrogène
HS : sulfure d'hydrogène
OV : vapeurs organiques
PH : phosphine

2. MISES EN GARDE ET LIMITES D'EMPLOI

- A- Ne pas utiliser dans les atmosphères contenant moins de 19,5 % d'oxygène.
H - Respecter les calendriers de remplacement de la cartouche et de la boîte filtrante ou observer l'indicateur de fin de vie pour s'assurer que les cartouches et les boîtes filtrantes sont remplacées avant pénétration.
I- Contient des composants électriques risquant de provoquer une inflammation ou une explosion dans les atmosphères inflammables ou explosives.
J- Un emploi abusif ou un mauvais entretien de ce produit risque d'entraîner des blessures ou la mort.
L- Respecter le mode d'emploi du fabricant sur le remplacement des cartouches, boîtes filtrantes et/ou filtres.
M- Tous les appareils de protection respiratoire approuvés doivent être sélectionnés, ajustés, utilisés et entretenus conformément aux réglementations MSHA et OSHA, ainsi qu'aux autres réglementations applicables.
N- Ne jamais substituer, modifier, ajouter ou omettre des pièces. Utiliser uniquement les pièces de rechange correctes, dans la configuration spécifiée par le fabricant.
O- Se référer au mode d'emploi et/ou au manuel d'entretien pour des informations sur l'utilisation ou l'entretien de ces appareils de protection respiratoire.
P- NIOSH n'évalue pas l'usage des appareils de protection respiratoire comme masques chirurgicaux.
BB- Ne pas utiliser pour entrer dans des atmosphères présentant un danger immédiat pour la vie ou la santé.
CC- Pour l'entrée, ne pas dépasser la concentration maximale d'utilisation déterminée par les normes réglementaires.
FF- Avant leur utilisation, on doit effectuer un test d'ajustement des appareils respiratoires en utilisant les cartouches, réservoirs filtrants, filtres, et/ou accessoires les plus lourds avec lesquels ils seront utilisés. Le test d'ajustement doit également être réalisé lorsque tous les équipements de protection personnels sont portés. Consultez les directives destinées à l'utilisateur pour connaître les normes relatives au test d'ajustement.

1. Protección

P100- Filtro para partículas (nivel de eficacia del 99,97%) Eficaz contra todas las suspensiones de partículas

- AG: Gas de ácido (máscaras para gas únicamente)
AM: Amoniaco
CD: Dióxido de Cloro
CL: Cloro
FM: Formaldehido
HF: Acido Fluorhidrico
HS: Acido Sulfidrico
OV: Vapor Orgánico
PH: Fosfina

2. PRECAUCIONES Y RESTRICCIONES

- A- No usar en atmósferas que contengan menos del 19,5 por ciento de oxígeno.
H - Respetar los plazos establecidos para el cambio de los cartuchos y los canisters o revisar el indicador ESLI para asegurarse de reemplazarlos antes de que se estropeen.
I- Presenta partes eléctricas que pueden ocasionar ignición en atmósferas inflamables o explosivas.
J- El uso y el mantenimiento incorrectos de este producto pueden causar lesiones o incluso la muerte.
L- Respetar las instrucciones de uso del fabricante para el cambio de los cartuchos, canisters y/o filtros.
M- Todos los respiradores aprobados deben seleccionarse, probarse, usarse y mantenerse de conformidad con MSHA, OSHA y demás regulaciones pertinentes.
N- No sustituir, modificar, añadir ni omitir partes. Usar únicamente los repuestos exactos en la configuración, tal y como lo especifica el fabricante.
O- Consultar los manuales de instrucciones para el uso y/o mantenimiento para obtener información sobre el uso y el mantenimiento de estos respiradores.
P- NIOSH no aprueba los respiradores para el uso como máscaras quirúrgicas.
BB- No usar para entrar en atmósferas inmediatamente peligrosas para la vida o la salud.
CC- Para la entrada, no exceder las concentraciones máximas de uso establecidas por las normas pertinentes.
FF- Se debe realizar una prueba de ajuste de los respiradores antes del uso con cartuchos, receptáculos o filtros pesados y/u otros accesorios. La prueba de ajuste debe realizarse utilizando todos los equipos de protección individual que se van a usar. Consultar las instrucciones de uso para conocer los requisitos de la prueba de ajuste.

1. PROTEÇÃO

P100- Filtro para particulado (nível de eficiência de filtração de 99,97%) eficaz contra todos os aerossóis particulados

- AG: Gás Ácido (somente com máscara de gás)
AM: Amônia
CD: Dióxido de cloro
CL: Cloro
FM: Formaldeído
HF: Fluoreto de hidrogênio
HS: Sulfeto de hidrogênio
OV: Vapor orgânico
PH: Fosfina

2. CUIDADOS E LIMITAÇÕES

- A- Não projetado para uso em atmosferas que contenham menos que 19,5% de oxigênio.
H - Siga as programações de troca estabelecidas para o cartucho e o cilindro ou observe o ESLI para garantir que os cartuchos e cilindros sejam substituídos antes que ocorra uma ruptura.
I- Contém partes elétricas que podem provocar ignição em atmosferas inflamáveis ou explosivas.
J- O uso e a manutenção incorretos deste produto podem resultar em ferimento ou morte.
L- Siga as instruções do Usuário para alteração de cartuchos, recipientes e/ou filtros.
M- Todos os respiradores aprovados podem ser selecionados, adaptados, usados e mantidos de acordo com o MSHA, OSHA e outras regulamentações pertinentes.
N- Nunca substitua, modifique, adicione ou omita partes. Use somente as peças corretas para substituição na configuração, conforme especificado pelo fabricante.
O- Consulte as Instruções do Usuário e/ou manuais de manutenção para obter informações sobre o uso e manutenção destes respiradores.
P- O NIOSH não avalia respiradores quanto ao uso de máscaras cirúrgicas.
BB- Não se destina ao uso para entrar em atmosferas que apresentem perigo imediato para a vida ou a saúde.
CC- Para a entrada, não ultrapasse as concentrações máximas de uso estabelecidas pela regulamentação pertinente.
FF- Antes de usar os respiradores, é preciso testar se estão bem ajustados, usando para isso os cartuchos, recipientes, filtros e/ou acessórios mais pesados que deverão ser usados. O teste de ajuste deve ser realizado também usando todo o equipamento de proteção individual que deverá ser utilizado. Consulte as Instruções para o Usuário para obter os requisitos para o teste.

CONTROL BOX
Mat. 817241
Doc. 10000006832
Rev 21 06/04/2018
GAS MASK RESP. FAMILY
Pmt. Spec. 10000005412
A
8/5/18
CR80000027436